

El Menorquina

Periódico literario, científico é industrial.

Se publica todos los días, excepto los lunes y siguientes á festivos.

Puntos y precios de suscripción.

En Mahon.....—Tip. de Fabregues, hermanos.
Precio: 6 reales al mes, adelantados.

En los demás pueblos de la isla, al precio de 7 rs. vn. adelantados.

Fuera de la Isla. Remitiendo el importe de la suscripción por trimestres adelantados, en sellos ó libranza.
Precio: 24 rs. vn. trimestre.

Año II.—Núm. 300.

Director y Editor responsable:

Bernardo Fabregues y Sintés.

Anuncios y Reclamos.

Los suscritores, un realimo de real la letra.
Los no suscritores doble.
Y las repeticiones á la mitad de precio.
Los títulos, estados y viñetas se pagaran por la dimension que ocupen.

Administracion y Redaccion: calle del Norte, 1.
Horas de oficina para anuncios, de 9 á 1 de la mañana.

Mahon, sábado, 21 de diciembre de 1867.

SUFRIMIENTOS DE LOS GRANDES HOMBRES.

«El artista necesita la lucha para vivir y desarrollarse; no se comprende á Cervantes sin sus dolores, á Shakespeare sin sus luchas, y Ovidio es mas poeta cuando mas desgraciado.» Esto dicen multitud de hombres ilustrados, y á nosotros que no lo somos nos parece lo mismo. Si se quitan las tempestades, el árbol de las montañas se convierte en débil arbusto; si se quitan los sufrimientos del alma del artista, de ella no nacerán obras que lleven impresas el sello de la sublimidad, porque todo lo grande, segun el sentir de un ameno escritor, pensador profundo, elocuente orador y distinguido filósofo, nace del dolor y crece al riego de las lágrimas.

Segun este mismo escritor, quitar de la obra de artista la pena, es lo mismo que quitar de la frente del obrero el sudor, de las grandes causas el martirio, del amor la tristeza y de la vida esa corona de ciprés que se llama muerte. Si tal cosa se hiciera no habria fé, pero tampoco habria virtud, ni esperanza, ni poesia, ni belleza moral en el mundo.

Dice Víctor Hugo que no se aparta uno de la cuestión mientras no se la pierde de vista. Si esto no es exacto, no es á nosotros á quienes toca desmentir al célebre autor de *Nuestra Señora de París*, *Los Miserables* y de *Los Trabajadores de Mar*, cuya gigante inspiracion poética, elocuencia poderosísima, erudicion y génio son bien conocidos. Aprovecharámonos, por el contrario, de la opinion de tan grande hombre proscripto hoy de su patria, patria tambien de San Luis, Descartes y Lamartine.

Toda esta prosa insulsa no tiene otro objeto que hacer una observacion á los que dicen que no hay necesidad de sufrimientos ni de luchas para que el arte tenga su realizacion, y ponga para demostrarlo el ejemplo del Lope de Vega y de Calderón de la

Barca, que tuvieron una vida tan sosegada como la del inmortal Goethe que tal vez sea el escritor mas grande de los tiempos modernos.

A esto puede decirseles que aun siendo cierta tal cosa, pues no tienen en cuenta que el *fenix de los ingenios* solo fue protegido cuando la luz de su talento iluminó la escena española, teniendo además que luchar con el desprecio y la persecucion de que era objeto el arte dramático, y que Calderón, Moreto, Tirso de Molina, Rojas, Alarcón y otros hallaron obstáculos en el gobierno, pues Felipe III aunque permitió en 1601 la representacion de las obras dramáticas, no lo hizo sino con grandes limitaciones; aun siendo cierta tal cosa, repetimos, son excepciones de una regla que para ser general las necesita como todas las demás de esta clase; lo absoluto sea en el orden que se considere no puede existir: no es patrimonio de este mundo.

Además, valen por ventura menos ciertos dolores secretos del alma cubiertos con un velo que no es dado traspasar, que los dolores públicos, que las persecuciones, que el destierro, que la baba de la calumnia, que la hija de la envidia, que la miseria, que el hambre, que la desgracia y que la expectativa de una muerte ignominiosa?

Que hayan sido grandes, hombres que han tenido una vida sosegada no prueba nada, porque todavia queda por probar si hubieran sido ó no mas grandes con otra vida llena de dolores y penalidades.

El hambre forma los poetas. Esto es una gran verdad económica. «El hambre forma los poetas, dice un economista, como forma á todos los que trabajan con fé y energía; porque el hambre significa aqui el estímulo de la necesidad, el aguijon de la competencia, y sobre todo, la independencia que es el gran elemento para que el génio tome un atrevido vuelo.»

— Volvamos ahora á la cuestión primitiva y causa de estos renglones desahinados.

El génio necesita los dolores para poder

describirlos, necesita las luchas que hacen brotar ideas grandes de su imaginacion puestas en actividad, necesita la desgracia para sublimar su talento.

Si una vida vulgar ha de menester una lágrima para no ser como un desierto en que no cae una gota de rocío, ¿cuántas no necesita la vida de un grande hombre, de un talento extraordinario, de un génio, para sacudir el polvo miserable que de este mundo tiene y volar por las altas regiones, patrimonio esclusivo de las inteligencias privilegiadas, en busca de un mundo desconocido, ó describir las luchas inmensas del alma y del corazón?

La miseria tiene en ellos su lado heroico. El Tasso pobre, pidiendo luz á los ojos de su gata para poder escribir de noche, es sublime...

«Non avande candele per iscrivere i suoi versi!...»

El hombre que no sufre, no puede pensar cosas grandes.

La imaginacion necesita incentivo; es pólvora sí, pero pólvora que necesita una chispa para volar. Esta chispa es el dolor, la lucha, la desgracia. Cuando un grande hombre disfruta una vida regalona y protegida, esta vida hace sustituir las propias inspiraciones por las ajenas, y el favor que fuera del público obtiene envilece su carácter. Corneille, el inmortal autor del *Cid*, adulo á Mazzarino, y dan lastima su hajeza y humillacion. Moliere degradó su talento no respetando en el teatro la fidelidad conyugal, porque se hizo cortesano y vivia en tiempos de Luis XIV, que tantos desórdenes de esta especie cometió.

El génio si brota solitario sin que nadie lo presenta, encuentra, una vez vistas sus sublimes creaciones, la oposicion que le hace marchar con mas ahinco hacia su ideal; y si nace abriéndose paso por entre la indiferencia, la envidia y los desdenes, estas luchas son otras tantas coronas que orlan su sien.

Es desconocer la naturaleza humana pre-

tender que el hombre no necesita estímulo. Quitadle el estímulo al hombre y tendreis la bestia. Quitadle las luchas ó las emociones al artista y tendreis al hombre vulgar.

¡Cuantas perturbaciones sociales, agitaciones públicas y espectáculos grandes no han hecho poetas de primer orden, hiriendo profundamente sus imaginaciones sombrías, á hombres que en circunstancias ordinarias no hubieran salido de la oscuridad!

Broté como una planta maldecida,

Al borde del sepulcro de un malvado,

Mi primer cantar fue á un suicida,

Augurio, por Dios, bien desdichado. (1)

Todos los grandes hombres llevan con el génio la desgracia, y con su celebridad las mordeduras de la crítica, no de la crítica noble y digna, sino de la crítica nacida de la estupidez y de la envidia.

«Cuando Zéilo insulta a Homero, dice Victor Hugo; Merio á Virgilio; Visé á Molière; Pope á Shakspeare; Erenon á Voltaire: cuando todo esto sucede se cumple una antigua ley de envidia y de odio.»

Esta ley principia en Cain y concluirá su preeminio cuando se estingan las malas pasiones del hombre. ¡Dios lo sabe cuando!

Abramos el gran libro de la historia, ojeemos sus páginas, y veremos á todos los hombres eminentes sometidos á ella.

Federico de Madariaga y Suárez.

(LA CONVENIENCIA)

(1) Zorrilla.

Crónica General.

ESPAÑA.

De la Gaceta del 16 copiamos la siguiente interesante

REAL ORDEN.

Obras públicas.

Excmo. Sr.: Enterada la Reina (O. D. G.) de la consulta hecha á esa Direccion general por la de Impuestos indirectos sobre si corresponde efectuar el cobro de los derechos de faros y de fondeadero, carga y descarga en los puertos de la nacion por las toneladas de total arqueo de los buques, ó solamente por las de bodega y espacios útiles para carga;

Vista la Real orden de 12 de julio de 1847 dictada por el Ministerio de Hacienda para el cobro de los derechos de Aduanas marítimas:

Visitas las de 13 de enero y 14 de octubre de 1864, expedida por los de Marina y Gobernacion respectivamente, en que se establece la jurisprudencia aplicable al caso por lo que respecta á los que incumben á sus privativas atribuciones.

Visto lo dispuesto en el art. 12 del reglamento de 30 de enero de 1852, expedido

por este Ministerio para la ejecucion del relativo á la administracion y servicios de los puertos mercantes de la Peninsula é islas adyacentes:

De acuerdo con lo informado por la Comision de Faros y con lo propuesto por esa Direccion general, ha tenido á bien S. M. resolver que los derechos de fondeadero, carga y descarga, así como los de faros, se computarán por las toneladas de capacidad útil para la carga que consten en los roles y patentes de los buques mercantes.

De Real orden lo comunico á V. E. para su inteligencia y efectos consiguientes. Dios guarde á V. E. muchos años. Madrid 10 de diciembre de 1867.—OROPIO.

Sr. Director general de Obras públicas.

Del Lloyd de España:

A propósito de la empresa de sacar del fondo del mar los galeones echados á pique en Vigo en 1702, cargados con oro de Nueva-España, dice el *Mino*, periódico que se publica en aquella ciudad, que no sabe se trabaje en poner á flote ó extraer del fondo del mar los galeones sumergidos en las inmediaciones del lazareto de San Simón, por mas que la empresa no seria muy difícil, cuando se conoce el punto en que aquellos estan sumergidos.

ESTRANGERO.

De *El Lloyd de España*:

Los periódicos italianos dicen que el sucesor de Mazzini en la jefatura revolucionaria será Carlos Cattaneo, diputado como aquel y que no ha querido jurar su cargo.

El *Memorial diplomatique* dice que las declaraciones de Rouher no han imposibilitado la reunion del congreso, y que para fijar sus bases tendran en Paris una conferencia el marqués de Moustier en representacion de Francia, el principe de Metternich de Austria, lord Lyons de Inglaterra, el conde Golz de Prusia y el baron Büdberg de Rusia.

El diputado francés Sr. Beilnontet va á presentar una interpelacion al Cuerpo legislativo francés sobre la expedición francesa á Abisinia, la cual bajo su punto de vista debe perjudicar á los intereses franceses en Oriente.

Confírmase la noticia de grandes armamentos en Italia y se asegura que se han acumulado grandes cantidades de provisiones en Mantua, Verona y Peschiera.

Los preparativos militares continúan á la orden del dia en Rusia. Una quinta extraordinaria debe verificarse en el próximo enero.

El mariscal Mac-Mahon, duque de Magenta, recién llegado á Francia, procedente de Argelia, se propone durante su residencia

en Paris, provocar grandes empresas de colonizacion, contratar con una compañía de crédito la conclusion del puerto de Argel y la construccion de una ciudadela en el territorio conquistado al mar á fuerza de increíbles y persistentes trabajos.

El huracan del mes de noviembre último en las costas de la India ha causado, entre otros grandes males, la destruccion completa del magnífico jardin botánico de Calcuta, uno de los mejores del mundo bajo todos respectos, en cuya creacion y conservacion se habian invertido sumas considerables.

En el concurso celebrado en Lucerna (Suiza) para premiar al mejor tirador de rifle, ha obtenido el número primero Ana Arnold, hermana de un fondista de la indicada ciudad, que tomó parte en el certámen, y acertó al blanco con todos los tiros que disparó.

Hasta hoy no se tiene noticia alguna confirmatoria de los rumores que circulan sobre cambios trascendentales en Italia. Tampoco en Paris ha habido la pequeña modificación ministerial que se anunciaba.

El *Movimiento* anuncia que se han hecho visitas domiciliarias en Génova encontrando en casa de un ciudadano muy conocido por la parte que ha tomado en todas las luchas revolucionarias ocho bombas Orsini sin carga.

Dicen de Roma que se verifican frecuentes reuniones de personajes borbónicos en el palacio Farnesio, bajo la presidencia del marqués de Ulloa.

Crónica local.

Algunas observaciones.

Las precedencias de la isla de Cuba como asimismo las de otros puntos de América continuaran sin duda sujetas por algun tiempo á rigurosa cuarentena, y los buques que desde ahora salgan de allá con destino á nuestros puertos mas orientales del Mediterráneo, se inclinarán á venir á purgarla en el lazareto de Mahon con preferencia al de Vigo, porque de invierno como que aconseje la prudencia á los capitanes el hacer la derrota por bajas latitudes cuando la navegacion es hácia el Estrecho de Gibraltar. Esta circunstancia unida á la de existir todavía igual interdiccion para las precedencias de Argel; desde cuyo punto son muchas las entradas y salidas que hay de barcos de cabotage debidas á la importacion de trigo, hará que siga durante la rigurosa estacion que atravesamos muy concurrido de buques de todos portes este Lazareto. Por tanto y teniendo en cuenta, si no estamos mal informados, que se ha asignado una importante suma á la con-

servacion y mejora del referido establecimiento, confiamos que se procurará cuanto antes el perfeccionamiento de los norais para amarrarse con mayor seguridad y desahogo los buques cuarentenarios, pues los recientes temporales han venido á dar una elocuente leccion de perentoria necesidad sobre el particular.

Personas inteligentes en la marina nos han hecho presente además que lo acontecido á la sazón de aquellos malos tiempos ha puesto en evidencia la gran falta que hace el vigía de la atalaya de la Mola; por lo que mucho celebraríamos que en la capital del departamento marítimo hallase una pronta y buena acogida el curso del expediente incoado por nuestro digno capitán del puerto para instalar nuevamente en aquel sitio, ya que no en los demás, la semafora ó señales de buques, por ser de casi absoluta necesidad en el día en este puerto, en vista del gran movimiento de buques que en él se observa.

También se ha hecho sentir la ausencia del vapor remolcador perteneciente al ministerio de Fomento, porque durante estos meses del año es cuando mas precisos son los remolques y otras atenciones de tal naturaleza. Y por último añadiremos que si bien nuestra lancha de auxilio cual lo tenemos espuesto, rinde frecuentemente muy ventajosa ayuda, carece no obstante de los mas indispensables arreos de salvamento, no siéndole dado prestar remedio á muchas de las eventualidades que ocurren en el puerto. La Capitania solo dis-

pone de la consabida embarcacion, y ya digimos lo bien que desempeña su cometido bajo las disposiciones del ayudante de Villacarlos que con su antigua práctica tan bien segunda las órdenes de su gefe.

Bien venido.—El jueves llegó con el *Menorca* nuestro particular amigo el Bibliotecario del Reino D. Ramon Alvarez de la Braña.

La cantidad de trigo y harina importada del extranjero por nuestra aduana, desde el 22 de agosto al 30 de noviembre, segun el estado que publican varios periódicos, es la siguiente:

Trigo: 1,459 hectolitros.

Harina: 38,450 kilogramos.

Y sin embargo el pan no baja de precio.

Longevidad.—En el condado de Floyd, Kentucky; viven un señor William Boyd, su esposa y un hijo. El primero tiene 110 años de edad, la segunda 107, y el hijo 90. ¿Si habrán seguido estos próximos aquel consejo de Breton de los Herreros, de que

Para aprender á vivir

No hay cosa como morir

Y resucitar despues?

BOLETIN RELIGIOSO.

Santo de hoy.

† Santo Tomás, apóstol.

CULTOS.

CORTE DE MARIA — Hoy se hace la visita á Nra. Sra. de Belen, en la iglesia de San Francisco.

Santo de mañana.

San Zenon y Demetrio, mártires.

ORDEN DE LA PLAZA

del 20 de Diciembre de 1867.

Servicio para el 21.

Gefe de dia: D. Eugenio Gonzalez Moro, comandante del 2.º regimiento de Artilleria á pié.—Parada, hospital y provisiones, América.—P. O.—El Ayudante,—José Baquer.

Seccion Marítima.

Movimiento del puerto.

Salidos.

PARA CIUDADELA,
Pailebot esp. *Estrella*, p. Baltasar Lliná.

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS.

Dias.	Barómetro á las 7 h. m.	Termóm. centígrado		Higrometro á las 9 m.	Pluviómetro en milim.	Serenidad media	Viento á las 9 h. mañana		
		Max.	Min.				Dirección.	Velocidad en Kilogramos	
19	756	15	8	40	81	4	3	NO fresco	6
20									

Afecciones astronómicas de hoy.

SOL. — Sale á las 7 h. y 17 ms. — Pónese á las 4 h. y 40 m.

LUNA. — Sale á las 2 h. y 48 m. m. — Pónese á las 2 h. y 0 m. r.

BOLETIN DE ANUNCIOS.

FOTOGRAFIA

JAMDA MATA,

Calle de la Arravaleta, n.º 9, primer piso.

La gratitud, es una de las dotes que mas adornan y enaltecen á todo ser.

En gran manera poseido de ella el que suscribe, dueño y director de este establecimiento, por la deferente acogida que ha merecido del ilustrado público Mahonés y su brillante guarnicion, faltaria á aquella, si no correspondiese con sus favorecedores, cual su deferencia les ha hecho dignos, ofreciendo, como **REGALO CON MOTIVO DE LAS PROXIMAS FIESTAS DE NATIVIDAD**, por el infimo precio de dos escudos, á cuantos se retraten en los dias que median de hoy al 7 de Enero próximo, **SEIS RETRATOS DE BUSTO** (medio cuerpo) perfectamente acabados segun el **BRILLANTE SISTEMA CROZAT**.

Las infinitas personas que habiendo ya honrado este establecimiento no necesitaren seis retratos, pero que sin embargo desearan poseer alguno elaborado por este sistema, satisfarán solo *cuatro décimas de escudo* por cada uno, siempre que tomen de tres en adelante.

A los que llevaren 12 retratos, además de la baratura por que los obtienen, cuatro escudos, se les regalará una fotografía, á elegir, entre las de Su Santidad el Papa Pio IX, SS. MM. y AA. RR. los Reyes, Principe é Infantes de España, y variedad de otras, elaboradas en la misma casa por el indicado sistema.

Se retrata aun cuando esté nublado.—Mahon 4 de diciembre de 1867.—Antonino Llombart.

LOTERIA NACIONAL.

Administración principal n.º 1462 en Mahon.

Hoy se cierra el despacho de billetes para el sorteo que se ha de celebrar el 23 del actual, cuyo prospecto es como sigue:

Constará de 25,000 billetes al precio de 200 escusos cada uno, divididos en decimos á 20 escudos; distribuyéndose 3,500,000 escudos en 4,000 premios de la manera siguiente:

Table with 2 columns: Premios (Prizes) and Escudos (Escudos). Lists various prize amounts and their corresponding number of tickets.

Las aproximaciones y los reintegros son compatibles con cualquier otro premio que pueda corresponder al billete; entendiéndose con respecto a las aproximaciones señaladas para los números anterior y posterior de los tres premios mayores...

Para la aplicación de las aproximaciones de mil escusos, se sobreentiende que, si el premio mayor corresponde por ejemplo al n.º 9 el 2.º al 8200 y el tercero al 13803, se considerarán agraviados respectivamente los 99 números restantes de las decenas del primero y segundo, y los 9 de la decena del tercero...

Tendrán derecho al reintegro del billete, según queda dicho, todos los números cuya terminación sea igual á la del que obtenga el premio de 600,000 escudos; de manera que si este cabe en suerte al número 1761 al 6218 etc., se reintegrarán reintegrados todos los que terminen en siete ó en ocho etc., ó sea uno por cada decena.

Mahon 20 diciembre de 1867. Domingo Orfila.

RIFA

de una finca denominada Porreño, situada en el término municipal de la capital de Pontervedra Autorizada por Real orden de 23 de Setiembre de 1867. Superficie, 899 ferrados, ó sean 7,257,600 pies cuadrados. Tasación judicial, 81,802 escudos.

PROSPECTO.

Esta rifa consta de 27,267 billetes al precio de Cuatro Escudos, y la finca se adjudicará al bi-

llete cuyo número obtenga mayor premio entre los primeros 27,267 del sorteo de la Lotería moderna que se celebrará el 21 de febrero de 1868, y si entre dichos números hubiese dos ó mas iguales, al primero de estos que salga del 2.º bo, lo cual constará en la lista firmada por el señor Fiscal del Tribunal de Cuentas del Reino, y se expresará en la lista oficial de números premiados.

Contiene esta finca: una casa de labor con piso alto de 2,376 pies cuadrados de superficie, sin incluir patios ni corrales; otra tambien de piso alto y departamento para molino harinero, motor de agua: otra casa, cubiertos horno y demás para tejar y alfarería: 891,600 pies cuadrados á pizares: 275,400 á retanales: 40,000 á castañar con 4,500 castaños: 16,000 á viñedo: 16,000 á robledas: 289,301 á huerta y jardines, y 3,013,300 á prados naturales y monte bajo de grande vegetación.

INTERESANTE.— Los aficionados á jugar número fijo, pueden tambien hacerlo en esta rifa, pues al efecto se han remitido á todas las Administraciones de Loterías, los números que respectivamente tienen apartados.— Situada la finca en uno de los puntos mas amenos de aquel hermoso y privilegiado país, y á propósito por sus condiciones topográficas, para formar dos grandes posesiones de recreo, á la vez que de producción, próximamente iguales en importancia, puede juzgarse cada suerte entre dos individuos, como si estuviera dividida en medios billetes.

En la Administración de loterías de esta ciudad, en donde está espuesto al público el plano de la finca, se espenden billetes á 4 escudos cada uno.

Juzgado militar de Marina de la provincia de Menorca.

Por disposición de este Juzgado se saca á pública subasta el casco del bergantin goleta español Jóven Guillermo, que se halla varado á la entrada de este puerto, en el mismo estado y sitio en que se encuentra, cuyo remate tendrá lugar el día 21 del actual á las once de la mañana en la Comandancia de Marina de esta Provincia, situada en la calle de San Fernando n.º 30.—Mahon 17 diciembre de 1867.—Francisco Andreu y Pons, Esno.

El comisario de guerra inspector del hospital militar de esta plaza.

HAGO SABER: Que debiendo celebrarse una pública subasta con el fin de contratar el suministro de la carne necesaria para los enfermos del antedicho establecimiento, en virtud de orden del Sr. Intendente militar de este distrito de 10 del corriente, se convoca para el referido acto que tendrá lugar el día 30 del mismo á las 12 de la mañana en esta comisaría situ calle del Castillo n.º 2, donde para gobierno de los licitadores se halla de manifiesto el pliego de condiciones y precios límites que han de regir en ella. Mahon 17 de diciembre de 1867.—Antonio de Fuertes.

DULCES PARA TODOS.

Desde hoy se encontrará una gran variedad de

- TURRONES, PASTAS, DULCES, YEMAS, FRUTAS AL CANDI, MERENGUES, BORRACHOS, DRAGEAS, etc., etc.

CONFITERIA DE ANDREU, CALLE DE SAN ROQUE, N.º 9. — MAHON.

CONFITERIA MAHONESA,

de Pedro Mercadal.

CALLE NUEVA, N.º 18.

Para estas fiestas se encontrarán una gran variedad de pastas frescas, á 4 rs. 3/2 décimas libra; y á mas un gran surtido de turrones flojos.

GRAN VARIEDAD

de cajas de lujo, figuras de pastillage y mil otras clases de juguetes para niños, todo muy fino y elegante se acaba de recibir en la Confiteria de la Real Casa, calle Nueva n.º 39: y á mas se están concluyendo en la misma, un gran surtido de Grageas y Bombones propio todo para llenarlo: no dudando su dueño de que, no solamente quedarán satisfechos sus favorecedores de los artículos ante dichos, si que tambien del excelente surtido de dulces, frutas turrones y demás que se están confeccionando para las próximas fiestas de Navidad.

Hay tambien turron fino y superfino en latas, propio para la exportación; y una variedad de dulces frescos, yemas, pasteles, merengues, &c., &c.

Á mas se han recibido dátiles frescos de Berberia, Chorizos Estremenos verdaderos, Salchichon de Vich, Aceitunas Sevillanas: Queso de bola, y encurtidos, Sardinas de Nantes, y mil otras cosas que no faltan tampoco en dicha Confiteria.

Para estas fiestas se dará la Confitura á 4 reales 3/2 décimas libra.

SE venden varios muebles nuevos los que se darán á un precio arreglado; darán razon calle Nueva n.º 17. 1n.

VAPOR MENORCA.

Saldrá el domingo á las 8 de la mañana para Alcudia y Barcelona. Admite carga y pasajeros y se despacha calle de la Infanta núm. 26.

BALLE PUBLICO DE MASCARAS, COREADO.

Hoy sábado tendrá lugar en el salon del Teatro de esta ciudad, bajo los precios que á continuación se espresan.

Table with 2 columns: Category and Price. Lists ticket prices for different seating areas and children.

Se da GRATIS á las Señoras.

A LAS NUEVE.

Por todo lo que va sin firma, El Director y Editor responsable, Bernardo Fabregues y Sintet.

TIPOGRAFIA DE FABREGUES HERMANOS, CALLE DEL NORTE, 1.